

Bill 31

**An Act to amend various provisions  
concerning the organization of police  
services**

Section 1

**AMENDMENT:**

Replace "five" in the first paragraph proposed by paragraph 3 by "ten".

Adopté  
CG

Bill 31

**An Act to amend various provisions  
concerning the organization of police  
services**

Section 2

**AMENDMENT:**

Replace by the following section:

2. Section 72 of the Act is amended by replacing the second paragraph by the following paragraph:

“A municipality that is served by the Sûreté du Québec and whose population reaches 50,000 inhabitants or more continues to be served by the Sûreté du Québec, unless it is authorized by the Minister, on the conditions determined by the Minister, to be served by a municipal police force. In order to request the authorization to be served by a municipal police force, the municipality must have held a public consultation in accordance with section 73.1 and have sent a report on the consultation to the Minister.”

Adopté  
CO

AM 3  
s. 4 (353.1)

Bill 31

**An Act to amend various provisions  
concerning the organization of police  
services**

Section 4

**AMENDMENT:**

Strike out.

Adopte  
CO

Bill 31

**An Act to amend various provisions  
concerning the organization of police  
services**

Section 9.1

**AMENDMENT:**

Insert the following section after section 9:

**9.1.** The second paragraph of section 72 of the Police Act, replaced by section 2 of this bill, applies to any municipality that is served by the Sûreté du Québec on *(insert the date of coming into force of this section)* and that has a population of 50,000 inhabitants or over on that date.

Adopté  
CO

Bill 31

**An Act to amend various provisions  
concerning the organization of police  
services**

Section 3

**AMENDMENT:**

- (1) Replace the second paragraph of proposed section 73 by the following paragraph:

In order to request the authorization to abolish its police force, the municipality must have held a public consultation in accordance with section 73.1 and have sent a report on the consultation to the Minister.

- (2) Strike out “or before recommending the abolition of a police force to the Government” in the third paragraph of proposed section 73.

- (3) Replace “to abolish its police force” in proposed section 73.1 by “to replace the police force serving its territory”.

Adopté  
CO

Bill 31

**An Act to amend various provisions  
concerning the organization of police  
services**

Section 3.1

**AMENDMENT:**

Insert after section 3:

**3.1.** Section 74 of the Act is amended by adding the following sentence at the end of the first paragraph: "If a municipality gives prior notice of its intention to withdraw, it must hold a public consultation in accordance with section 73.1 and send a report on the consultation to the Minister."

Adopté  
CO